

珊瑚泉華人浸信教會

Chinese Baptist Church of Coral Springs

主後二零一八年八月五日 August 5th, 2018

Pastor Emeritus: Kwong-Wah Lau 榮譽牧師: 劉廣華
Senior Pastor: Keh Yeong Tan 主任牧師: 陳克勇
Assistant Pastor: Scott Ryan 助理牧師: 賴思家
Minister of Worship: Heather Shih 敬拜傳道: 施亭竹
Children's Ministry Director: Cathy Yeung 兒童事工部主任: 楊嘉恩
Youth Director: Eric Chou 青少事工主任: 周岩



Let's Pray

— 2018 Church Theme —

~ ACTS 2:42 (ESV)

And they devoted themselves
to the apostles' teaching and the
fellowship, to the breaking of bread
and the prayers.

讓我們一起禱告！

— 二零一八年教會主題 —

~使徒行傳 2:42 (和合本)

[門徒]都恆心遵守使徒的教訓，
彼此交接、掰餅、祈禱。

Prayer Items 禱告事項

Adoration 敬拜 Psalm 詩篇 92:1-4

1 稱謝耶和華，歌頌你至高者的名，2、3 用十弦的樂器和瑟，用琴彈幽雅的聲音，早晨傳揚你的慈愛，每夜傳揚你的信實，這本為美事。4 因你耶和華藉著你的作為叫我高興，我要因你手的工作歡呼。

1 It is good to give thanks to the Lord, to sing praises to your name, O Most High; 2 to declare your steadfast love in the morning, and your faithfulness by night, 3 to the music of the lute and the harp, to the melody of the lyre. 4 For you, O Lord, have made me glad by your work; at the works of your hands I sing for joy.

Confession 認罪 Matthew 馬太福音 6:26-27

26 你們看那天上的飛鳥，也不種也不收，也不積蓄在倉裡，你們的天父尚且養活牠，你們不比飛鳥貴重得多嗎？27 你們哪一個能用思慮使壽數多加一刻呢？

26 Look at the birds of the air: they neither sow nor reap nor gather into barns, and yet your heavenly Father feeds them. Are you not of more value than they? 27 And which of you by being anxious can add a single hour to his span of life?

Thanksgiving 感恩 Philippians 腓立比書 4:6-7

6 應當一無掛慮，只要凡事藉著禱告、祈求和感謝，將你們所要的告訴神。7 神所賜出人意外的平安，必在基督耶穌裡保守你們的心懷意念。

6 do not be anxious about anything, but in everything by prayer and supplication with thanksgiving let your requests be made known to God. 7 And the peace of God, which surpasses all understanding, will guard your hearts and your minds in Christ Jesus.

Supplication 祈求 1 Thess. 帖撒羅尼迦前書 5:16-18

16 要常常喜樂，17 不住地禱告，18 凡事謝恩，因為這是神在基督耶穌裡向你們所定的旨意。

16 Rejoice always, 17 pray without ceasing, 18 give thanks in all circumstances; for this is the will of God in Christ Jesus for you.

-
1. Pray for church-wide combined Bible study in July and August. Pray that God would use this Bible study

為暑期全教會聯合查經禱告。求神使用這個查經：

- a) To connect all fellowship small groups for Christian fellowship.

連接教會的團契成員在主裡有交通

- b) To cultivate the love of studying God's Word.

培養讀經習慣和愛慕神的話語

- c) To build up believers through God's Word and prayer.

通過神的話語和禱告，建立信徒的靈命

- d) To promote the use of Inductive Bible Study Method for personal and small group Bible study. 推廣歸納式查經方法

2. Pray for this week's VBS (8/8-10). Pray that God would lead the children, their family and friends to Christ.

為本週將舉行的兒童暑期聖經學校（8/8-10）禱告。求神帶領孩子們、他們的家人朋友歸向主。

Order of Mission Sunday Worship Service

9:00 AM August 5th, 2018

We Gather in His Presence

Welcome Deacon Tony Chu

Call to Worship: Psalm 89:1, 5-8 Deacon Tony Chu

Worship in Praise: Congregation

- O Praise the Name (Anástasis)
- Before the Throne of God Above
- I Will Exalt

God Speaks through His Word

Word of God: Mark 8:11-21 Deacon Tony Chu

Sermon: *Do You Need Bread?* Director Eric Chou

We Respond to God’s Word

Song of Commitment: Enough Congregation

Mission Sharing Chiu-Jen Hsu

Offering Deacon Tony Chu

God Sends Us to Witness

Closing Prayer Director Eric Chou

9 AM Service Serving Schedule

	Speaker	Presider	Praise Team Leader	Ushers	A/V Team
Today	Director Eric Chou	Deacon Tony Chu	Heather Shih	Meylina Chu, Rosangela Horvath. Gene Li, Joseph Tang (Parking)	Vincent Hung (A)/ Rachel Cheng (V)
08/12	Pastor Scott Ryan	Deacon Kan Hwee	Heather Shih	Karen Hwee, Christine Au. Gene Li, Marco Lau (Parking)	Vincent Hung (A)/ Rachel Cheng (V)
08/19	Pastor Scott Ryan	Deacon Tony Chu	Michael Au	Betty Kong, Janice Wong. Gene Li, Joseph Tang (Parking)	Vincent Hung (A)/ Cassandra Niu (V)
08/26	Pastor Scott Ryan	Deacon Kan Hwee	Brian Niu	Shelly Chiu, Rosangela Horvath. Gene Li, Marco Lau (Parking)	Vincent Hung (A)/ Cassandra Niu (V)

宣道主日崇拜程序

Order of Mission Sunday Worship Service

主後二零一八年八月五日 上午十點三十分 10 :30 AM, August 5, 2018

Worship in Praise 以讚美來敬拜

Call to Worship 敬拜宣召	Psalms 詩篇 92:1-4	Deacon Samuel Cheng 鄭敏舜執事
Hymn of Ascent 上行詩歌	#39 This is My Father's World 這是天父世界	Congregation 會眾
Call to Confession 悔改宣召	Matthew 馬太福音 6:26-27	Deacon Samuel Cheng 鄭敏舜執事
Assurance of Pardon 赦罪宣告	Philippians 腓立比書 4:4-7	Deacon Samuel Cheng 鄭敏舜執事
Invocation 求告主名		Deacon Samuel Cheng 鄭敏舜執事
Hymn of Praise 讚美詩	#6 How Great Thou Art! 你真偉大 You Are My Strength 主你是我力量	Congregation 會眾
Music Offering 獻詩	神大愛	WPB Mission 西棕櫚灘福音堂

Worship in Words 以生命之道來敬拜

Word of God 神的話語	Ruth 路得記 2	Deacon Samuel Cheng 鄭敏舜執事
Sermon 證道	主恩滿溢	Pastor Keh Yeong Tan 陳克勇牧師

Worship in Response 以回應來敬拜

Hymn of Response 回應詩歌	神的道路	Congregation 會眾
Mission Sharing 宣教事工分享		Brother Chiu-Jen Hsu 徐久仁弟兄
Greetings/ Welcome 問安/歡迎		Deacon Samuel Cheng 鄭敏舜執事
Offering 奉獻	1 Thess. 帖撒羅尼迦前書 5:15-18	Brother David Dai 戴耀民弟兄

Worship in Receiving Blessings 以領受祝福來敬拜

Doxology
讚美頌

Congregation
會眾

Benediction
祝福

Pastor Keh Yeong Tan
陳克勇牧師

Hymn of Sending
差遣詩歌

#493 Song for the Nations 萬邦之歌
(第一、五節)

Congregation
會眾

Home News 家訊:

1. 圖書部將在九月初查點圖書庫存，弟兄姊妹家中如有屬教會的書籍，請於九月二日以前歸還，以便同工審核。Church Library will conduct a stock inventory by September. Please return all material you have borrowed or taken without registration from the Library shelves before Sep. 2nd.

7/29/18 出席人數 Attendance		Adult /Youth 成人/青少年	Children 兒童
9:00 AM	Ch. Sunday School 中文堂主日學	65	Sunday School 9
	Eng. Worship Service 英文堂主日崇拜	67	
10:30 AM	Eng. Sunday School 英文堂主日學	56	Worship Service 48
	Ch. Worship Service 中文堂主日崇拜	204	
08/02 Thurs. Prayer Meeting 禮拜四禱告會			28

2. 教會將暫停團契午餐供應一個月(也就是整個八月份)，希望利用這段時間呼召更多弟兄姊妹來參與飯食事工。若您有心在飯食事工服事，請在廚房外牆上簽名，若您已經在飯食事工服事，請跟您的組長確認。Just a reminder that there is no fellowship lunch for the month of August. We will use this time to give our Food Ministry workers a break, recruit new coworkers. If you would like to join this ministry, please sign up on the wall outside of big kitchen. If you are already serving in the food ministry, please confirm with your cooking team leaders.
3. 飯食同工年度訓練將在八月二十六日主日崇拜後舉行，若您有感動帶一道菜來給他們當午餐，請到廚房外牆上報名。Cooking team yearly training will be held on Sun., Aug. 26th, after 10:30 am service ends. If you'd like to prepare a dish for them as lunch, please sign up on the wall outside of big kitchen.
4. 為了長者與孩童們的安全，在您從課室領回孩子後，請看好他/她，勿奔跑、在大堂嬉戲，或是彈奏大堂裡的鋼琴(除非是敬拜小組練習)，謝謝您的合作。For the safety of our children & elderlies, please supervise your child after he/she has been checked out of the class. Make sure they don't run in the hallway, in the sanctuary, or play the piano in sanctuary (unless they are practicing for the praise team). Thank you.

Worship Servers Today 今日敬拜事奉

講員: Pastor Keh Yeong Tan 陳克勇牧師 敬拜帶領: 鄭敏舜執事 領詩: 鄭敏舜執事
翻譯: 黃旋麗卿(粵語), Charlie Zhu (E)
影音: 徐烜光 (禱告帶領), 黃卉君, 鄧少強, 周茵美 圖書館: 徐麗瑛
招待: 戴耀民(總招待), 鄧志榮, 陳寶蓮, 施振雄, 李菲 / 停車場: 李永康, 李振峯, 鄧志榮

Music Offering 獻詩：神大愛

我唱出，神大愛，神豈有難成的事。
人生路，常起跌，你話語叫我永不動搖。
在世間，能遇你，迷了路有主引導。
常施恩，常看顧，你杖扶持，你竿引領。

何時我跌倒，何時你扶持，危難遇風雪，你必庇佑。
前途在你手，牽我到白頭，守護我，從今天起，直到永遠。

10 :30 AM Worship Servers for August 八月份敬拜事奉

08/12	講員: Pastor Keh Yeong Tan 陳克勇牧師	敬拜帶領: 區煒文執事	領詩: 徐久仁
	翻譯: 黃旋麗紅(國語), Charlie Zhu (E)		
	影音: 姚保羅 (禱告帶領), 鄧少強, 黃卉君	圖書館: 袁美蓮	
	招待: 黃健騰 (總招待), 鄧志榮, 陳寶蓮, 徐潤好, 胡秀明, 鄭國強		
	停車場: 李永康, 劉利培, 李瑋		
08/19	講員: Pastor Scott Ryan 賴思家牧師	敬拜帶領: 陳偉倫執事	領詩: 陳偉倫執事
	翻譯: 徐久仁 (國語), 鄧少強 (粵語)		
	影音: 徐烜光 (禱告帶領), 黃卉君, 熊勁智	圖書館: 袁美蓮	
	招待: 陸愛萍(總招待), 鄭國強, 王兆輝, 楊敏華, 繆錦輝, 金德霞		
	停車場: 李永康, 李振峯, 龍紅衛		
08/26	講員: Pastor Keh Yeong Tan 陳克勇牧師	敬拜帶領: 林啟璋執事	領詩: 陳偉倫執事
	翻譯: 黃旋麗卿(粵語), Meylina Chu (E)	主餐準備同工: 黎惠忠, 黎靄嫻	
	影音: 姚保羅 (禱告帶領), 鄧少強, 黃卉君	圖書館: 郭倩媛	
	招待: 潘主安(總招待), 施振雄, 李潔英, 劉凱馨, 劉志明, 梁梅蘊		
	停車場: 李振峯, 鄧志榮, 王曉輝		

Are you investing in the kingdom of God? Please use the mission offering envelope to help the missionary organizations our church supports.

你有投資在神的國度裡嗎？請用宣道奉獻信封為本教會支持的宣道機構做特別奉獻。

美南浸信會宣道部 Mission Board of the Southern Baptist Convention (SBC)

鄉村福音佈道團 Village Gospel Mission (VGM)

希望國際中國事工 Hope International Missions Chinese Outreach (HIM)

中國信徒佈道會 Chinese Christian Mission (CCM)

基督徒互援會中國事工部 Christian Aid Mission China Division (CAM)

珊瑚泉華人浸信教會

Chinese Baptist Church of Coral Springs

Address: 200 Coral Ridge Drive, Coral Springs, FL 33071

Tel: (954) 255-9910 Fax: (754) 240-4100 www.cbccs.org



Sun.	English Worship Service	9:00AM	英文主日崇拜	星期日
	Chinese Adult Sunday School (Mandarin / Cantonese)	9:00AM	中文成人主日學 (國/粵)	
	Children Sunday School	9:00AM	兒童主日學	
	Chinese Worship Service (Mandarin / Cantonese with English Translation)	10:30AM	中文主日崇拜 (國/粵/英語翻譯)	
	English Sunday School (English Adult/ Youth/ Children)	10:30AM	英文主日學 (英文成人/青少年/兒童)	
	Fellowship Lunch	12:00PM	團契午餐	
	Enoch Senior Fellowship (3 rd week)	12:30PM	以諾長者團契 (每月第三周)	
	Luke Cantonese Fellowship Bible Study (2 nd /4 th week)	1:00PM	路加粵語團契查經 (每月第二/四周)	
Wed.	Mandarin Bible Study	10:00AM	國語查經班	禮拜三
	Bible Study Lunch	12:00PM	查經班午餐	
	Restaurant Fellowship	5:00PM	餐福團契	
	Fellowship Dinner	7:00PM	團契晚餐	
	Young Adult Fellowship (offsite)	7:30PM	英語青年團契 (教會外)	
Thur.	Prayer Meeting	8:00PM	禱告會	禮拜四
Fri.	Fellowship Dinner	7:00PM	團契晚餐	禮拜五
	Luke Cantonese Fellowship	7:30PM	路加粵語團契	
	Matthew Mandarin Fellowship		馬太國語團契	
	Living Stones English Fellowship		活石英語團契	
	KCFC Children Fellowship	7:45PM	兒童團契	
	Matthew Fellowship Youth Group	8:00PM	馬太國語青年組	
	John Christian Youth Fellowship		約翰英語青少年團契	
	Matthew Fellowship Chinese Young Adult – Agape		馬太國語愛加倍社青小組	

West Palm Beach Mission 西棕櫚灘福音堂

Location 聚會地點: Church In the Gardens, 3937 Holly Dr, West Palm Beach, FL 33410

Sunday Worship Service 主日崇拜 3rd Sun., 11:00 AM (第三個禮拜日)

Sunday School 主日學 3rd Sun., 9:30 AM (第三個禮拜日) Adult 成人
3rd Sun., 11:30 AM (第三個禮拜日) Children 兒童/Youth 青少年

Bible Study 查經班 Saturday morning (禮拜六早上)